

8

SERMON,

ORACION,

1.º parte (S. l. m. P.)
y Problematico Dialogo,

Que se hizieron

En la celebridad dela Fundacion dela Santa,
y pia Hermandad de

Sabare' ora', vaavi ietomim.

Estampados

En LONDRES.

Año 5463.

De hum Devoto Irmao.

VISTE SAHARE ORA como alcançou
O fin, a cujo fin se conservava,
E depois deligente procurou
Irmaons, para alcançar o que intentava.
VE ABI IETOMIM, que grangeou
O aplauso geral, que esperava.
VE o zelo con que agora aumentou
A antigua devacao que vacilava.
VERAS sua Eternidade, e aos Leais
Irmaons, ficar seus Nomes Imortais.



Em Londres.

Ano 1748.

(3)

S E R M O N

Del Sr. H. R. DAVID NIETO RAB del K.K.
de Londres, y Ros Yefua dela Santa, y pia Herman-
dad de SAHARE ORA VAAUY JETOMIM,

PREDICADO

Enla Celebridad de su Fundacion, enel segundo
dia de Pesah del Año 5463, y dedicado al singular
merito de los muy Ilustres SS^{res} Parnassim, y Tesoro-
ro dela misma Hermandad.

El Sr. ABRAHAM de MERCADO.

El Sr. ISHAC SENIOR HENRIQUES.

El Sr. ISHAC JESURUN Mendez, Tesorero,

אבי יתומים ודין אלמנות אלהים כמעון קדשו : Psal. 68. ver. 6.
מסכת מגילה כל המגדל יתום בתוך ביתו מעלה עליו הכתוב
פ"א. כאלו ילדו :

Padre de Guerfanos, y juez de Biudas, es Dios en morada
de su Santidad.

Enel Tratado de Meguila: Cap. 1. El que cria vn
Guerfano en su casa, le cuenta el Verso como si lo huiera
engendrado.

Gran confusion! Hallarme ia enel Pulpito, uer-
me circundado de tan Ilustre, y preciosa Coro-
na de Auditorio, todo atento a mis palabras,
en vn tiempo que no tengo que dezir, ni ten-
go con que empecar! Grande confusion! Que

hace pues? manifestare mi flaqueza? Despedire el auditorio? Si; no puedo hacer otra cosa, es un lance forcoso, es un passo inevitable; ea pues Senores, podeis desde luego desocupar estos asientos, y evacuar esta Yesiva, por que no ay Sermon esta tarde. Pero que diran las cabeças desta nueva Hermandad? que dira la misma Hermandad? Diran que a que fin admiti el honor de hacer el Sermon, para despues enganarlos en presencia de tan noble asamblea? Diran que devia rehusarlo quando me lo mandaron, y no prometer entonces para faltar agora? Diran que devia yo guardar el respeto devido a una pia Hermandad, y alo mas florido, y principal de nuestra Nacion, que con su venerable presencia honra esta primera solemne funcion! Diran finalmente, que por lo menos por termino de Urbanidad, devia yo dar en publico los motivos desta omision, y las causas desta repulsa, y que assi quedara yo disculpado, la Hermandad justificada, y el auditorio sino satisfecho, por lo menos respetado. Dizen bien; estas son razones vivas, potentes, y eficaces. Es fuerza luego satisfacer a todos. Hagase pues.

Tres motivos tengo Senores para mi repugnancia, y tres para mi perplexidad; aqui los espongo al desapassionado Tribunal deste discreto Auditorio.

La primera duda mia procede delo que sigue.

Esta Hermandad llamada שְׁעָרֵי אֹרֶה וְאֵבִי יְתוּמִים, ha tomado sobre si de vestir por este año cinco Guerfanos, dos vezes; una en esta Pasqua de פֶּסַח, otra en la Pasqua de Cavanás; ha fundado de mas a mas una yesiva quotidiana, con el Sr. R. Daniel Perez por Maestro asistente, para que ademas delo que hazen en la H. K. de עַץ חַיִּים se adelanten maiormente en la meditacion dela divina Ley. Y por que saben estos Hermanos que יִפְהַ תְּלַמּוֹר תּוֹרָה עִם רֵרֶךְ אֶרֶץ, le han senalado tambien un Maestro para escribir y contar, para que en un mismo tiempo atiendan a los aumentos del alma, y socorran alas necesidades del cuerpo. Y pareciendole todavia poco, contribuien con dinero al alimento delos mas necesitados, y derelictos delos mismos Guerfanos. Todo esto es pio, es
santo,

fanto, es celeste, es angelico; esta es la obra. Oigamos agora la duda.

Sabed pues Senores, que este dinero, que emplea esta pia Hermandad en estos gastos, lo toma Dios sobre si, obligandose de pagar los frutos a estos Hermanos, fixos, seguros, y sin riesgo; no de diez, ni veinte, ni ciento por uno, sino a infinitos por uno; no solamente en este mundo, mas aun en el otro; no solamente a sus decendientes por linea recta, mas tambien a los que procedieren dellos por linea transversal; como es esto pues? No permite Dios que un Judio pueda prestar a otro con el minimo lucro, y aqui se presta a Dios con tanta seguridad? con tanta ventaja? por tan largo tiempo? para gozar los frutos para si, y para sus descendientes, en esta vida, y en la futura? y luego me mandan, que parezca yo delante toda esta noble publicidad, para que yo manifieste esto, aprueve esto, y alave esto? no hare tal por cierto, si no hallare que Dios lo permita, o lo mande.

La Segunda duda procede del Nombre. Esta pia Hermandad, añade al antiguo, que tenia de *Saare ora*, el que se impone oi de nuevo de *Avi yetomim*, este es un atributo que el Real Propheta aplica a Dios, diziendo *אבי יתומים ודין אלמנות*. *Padre de Guelfanos, y juez de Viudas*, como pues esta Hermandad atribuye a si un titulo que un gran Rey, y gran Propheta como David, atribuye a Dios? parece que por esta parte excede los limites de la modestia, y los terminos de la veneracion?

La Tercera, y ultima duda procede del Tiempo. Edificó Selomo el primer Templo, determinó estrenarlo, y por que instava la solemne Fiesta de las Cavañas, dividió las solemnidades, y celebró la del estrenamiento primero, y la de las Cavañas despues. Nuestros Divinos Sabios, reparando en esta division, dicen, que el fin fue para no confundir las Fiestas, e infieren de aqui, que en ningun tiempo, ni ocasion, se deven confundir; *מכאן שאין מערבין שמחה בשמחה*.

Dezidme agora Hermanos de *Sabarè ora vaavi Tetomim*; si este aforismo es tan parente, universal, y recebido en todo Ysrael,

Ysrael? si es tan religiosamente observado, y tan puntualmente guardado? para que os quereis singularizar? Para que os quereis distinguir? Para que quereis hazer lo que no hizieron vuestros padres, vuestros abuelos, ni vuestros antecesores? Para que confundir vuestra celebridad con la de *Pesah*? No era mas acertado solemnizarla antes, o despues?

Pero que hago yo? Como me arrojé tan precipitosamente a censurar lo que devo encomiar, Alabar, y venerar? Como! Una Hermandad que toma a su cargo socorrer Guernanos, vestirlos, enseñarlos, darles modo para que granjeen alimento en este mundo, y merecimiento en el otro, se trata con terminos tan desconformes a sus incomparables meritos? Se llega a dudar de sus pias determinaciones? Se atreve nadie a criticar la Obra, el Nombre, o el Tiempo? No por cierto; nadie lo haze, nadie lo hizo, ni nadie lo deve hazer; y si yo hasta agora lo hize, fue solamente en apariencia, fue para mas sublimar, y exaltar los eroicos, y pios empleos, desta H. K., a quien dedico en este Sermón los mas intimos afectos de mi obligada devocion, junto con la solucion delas tres prenotadas, y aparentes dificultades, alas quales espero satisfacer con el favor del gran Dios de Ysrael, cuya asistencia imploro, diciendo,

וְעַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ נִפְלְאוֹת מַעֲשֶׂיךָ

Quien opone a esta Ilustre, y pia Hermandad la pretension del Lucro, o ignora sus constituciones, o las oluida; la atencion de nuestra obligacion no nos permite pretenderlo, pero la sinceridad de nuestra fe, nos obliga a esperararlo; espera pues esta Santa Hermandad la remuneracion de su devoto zelo como efecto dela celeste gracia, no lo pretende como deuda dela diuina justicia;

Puedo sin embargo persuadirme, que quando lo pretendiera, ni excediera los limites de su devocion, ni minorara los reales de su caridad. Assi lo promete el Propheta en esta exortation.

הבית הזה כל המעשר אל בית חורר ויהי טרף בבית
וכחנני נא כזאת אמר ייזכרות אם לא אפתח לכם את ארבות
השמים והרקתי לכם ברמה ער בלי רי.

Trahed (dize Malahi) *todo el Diezmo al fillero, para que haya sustento en mi casa, y esperimentadme en esto, que vereis abrirse las ventanas del cielo, vereis llouer sobre vos tanta bendicion hasta que vos sanseis de dezir basta.* y lo afirman los sabios en ה' ר' diziendo

que quien diere limosna con condicion que viva su ijo eneste mundo, o que el goze del otro, es justo, y pio. האומר סלע

זו לצרקה בשביל שיחיה בני או שאזכה לחיי הע' חכ הרי נח צדיק נמור
Pobres eran los Levitas a quien se distribuian los diezmos, pues no poseian parte, ni heredad en la tierra; Pobres son los Guernanos por la misma razon, si Dios luego permite, o por mejor dezir impone que den el diezmo con condicion de remunerarlo con tanta ventaja, y si los Sabios lo especifican mas precisamente en la limosna, por que no podia pretender lo mismo esta pia Hermandad por su exemplar Caridad?

Con esta comparacion adecuada, y con esta eficaz razon, es infalible quedar resuelta en parte la obieccion; pero puede-se todavia instar diziendo, que Dios pague en la otra uida las pias obras desta con excessiva ventaja, puede-se admitir, por que במתו יחפש, en apartandose el alma del cuerpo queda el hombre izento de los preceptos; pero que Dios pague eneste mundo con ventaja, y mas con la misma especie, es evidentemente contra lo que determina la *Guemara* en פ' איורו נשך que nadie puede prestar trigo con condicion de recibirlo en otro tiempo en la misma especie, sino lo reduce a dinero, por que puede subir de precio al tiempo de pagar, y el acreedor recibira enesse caso mas de lo que prestò; e incurrira indispensablemente en pecado de logro; אסור ללוות סאה בסאה שמה

וית יקרה, חטום וכו' como pues Dios promete de pagar el Diezmo, que consiste en Frutos de tierra en la misma especie?

Pero

Pero notad Senores una singularidad en esta bendición que no se nota en otras. En muchas ocasiones asegura Dios a Israel que les mandara la lluvia a tiempo para que la tierra produzga; en esta sola ocasión dice que *abrirá las ventanas del Cielo*, אִפְתָּה לָכֶם אֶת אֲרֻבֹת הַשָּׁמַיִם. Manda el *Din* que se reduzga el trigo a dinero, temiendo, que valga mas al tiempo del pagar. Los frutos de la tierra en la tierra tienen precio, por que son necesarios, y segun hay abundancia, o falta dellos, assi padecen alteración en el precio, iá para mas alto, iá para mas baxo; en el cielo no tienen estimación, con que un saco de trigo en la tierra vale 4, todo el trigo del mundo en el cielo, no vale nada, por que sirve de nada. Luego quando Dios pague mil sacos de trigo, todavia no lo pago, y es de apuntar que a esse fin dice Dios que lo hara llover del Cielo, וְנָתַתִּי הָאֶרֶץ. Con esto se verifica el aforismo tan trillado quan poco entendido de nuestros Sabios, שֶׁכֶּר מִצֻּרַת כְּהֵאֵל עֲלֵמָא לִיכָא, *en este mundo no hay premio de preceptos*, (omito aplicarlo a otros.) No que no hay premio de los diezmos en este mundo, por que como lo que Dios paga por ellos viene del cielo, y en el cielo no se estima, sigue que con todo esse bien no se remuneró la obra pia, el hombre queda acreedor, y su premio intacto, y entero para la otra vida. Puede pues legitimamente prestar a Dios en diezmos, en limosnas, o de otra manera con esperanças de excessivas ventajas, y puede similmente hazerlo esta pia Hermandad, prestando a sus Gurefanos con infalible certeza de recibir multiplicadas las recompensas en esta vida, y perpetuas las remuneraciones en la otra.

El Nombre de *Avi letomim* da motivo ala segunda obiección, y ala segunda respuesta. No se niega que *Avi letomim* no sea un epitecto aplicado por David a Dios; pero tan poco se confiesa, que no se pueda aplicar a los hombres.

Nuestros Divinos Sabios, nuestros Cabalistas, y nuestros Literalistas unanimente conuienen, que al anjel tal vez le es permitido el atribuirse el nombre santissimo de Dios, quan-

do se emplea en su embaxada, o quando se ocupa en su ministerio, el verso lo significa afirmando por el Angel que reveló Dios a Moseh dever embiar por guia de Ysrael *בִּי שְׁמִי בְּקֶדְרִי* *mi nombre entre el*; los Sabios lo especifican en la *Guemará*, y *Medrasim*, los Cabalistas en sus misteriosos comentarios, y los Literalistas en sus glossas.

Llama Dios a la Ley, Ley de Moseh, *וְזָכְרוּ תוֹרַת מֹשֶׁה עֲבָרֵי* quando Moseh no puso en ella de su cabeza ni un punto, ni una silaba, y es enorme heregia el creer de otro modo; pues si Moseh no tiene mas parte en la Ley que el haverla trahido del Cielo, que el haverla ensenado en la tierra, si la Ley toda entera es de Dios, y ninguna parte della por minima que sea es de Moseh, como dize el Propheta en nombre de Dios, que *se acuerden dela Ley de Moseh* *וְזָכְרוּ תוֹרַת מֹשֶׁה עֲבָרֵי*? Los Sabios sienten la dificultad, y la resuelven diziendo *לְפִי שְׁתָּן נִפְשׁוּ עָלֶיהָ נִקְדָּאתָ עַל שְׁמוֹ* por que Moseh se espuso a riesgo dela vida por esta Ley, por que trabajo por ella, se le atribuió; llamose pues Ley de Moseh, por que Moseh fue instrumento apto, por que se aplicó con todo el possible conato a aprender la primero en el cielo, para ensenarla despues en la tierra, Si se atribuió pues a Moseh la Ley por que trabajo en ella, por que la ensenó al pueblo de Ysrael, por que no se podran llamar padres de Guerfanos, *אֲבֵי יֶתוֹמִים* los que trabajan con ellos, acudiendolos a costa de su bolsa con el dispendio, y de su tiempo con la dotrina?

Celebra con inesplicable regozijo esta pia Hermandad oy su Fundacion con ser Pasqua solemne, mas ni por esso haze contra lo que hizo Selomo, ni por esso contraviene al asorismo dela *Guemará*, quenos encarga no confundir las Fiestas *אֵין מֵעֲרֵבִין שְׂמֵחָה בְּשִׂמְחָה*. Celebro' Selomo el Estrenamiento del sagrado Templo antes delas Cavañas, para no confundir una solemnidad con otra, celebra la Hebrá de *Avi Ietomim* su Fundacion en la solemne Pasqua de *Pesah*, y las confunde, y ambos celebran con justa razon en tiempo oportuno. Oid.

En la devota, y dedicatoria Oracion que este sapientísimo Rey haze el dia del Estrenamiento, dize, que si los pecados de

Ysrael causaren, que sus enemigos los cautiven a tierras estranas, que orando hazia su Tierra, su Ciudad, y su Templo que Dios se sirva oírlos, y responderles, וְהִתְפַּלֵּל אֵלֶיךָ יְיָ אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר בָּחַרְתָּ לְאֹתוֹת וּמוֹתָוָה אֲשֶׁר בָּחַרְתָּ לְאֹתוֹת וּמוֹתָוָה אֲשֶׁר בָּחַרְתָּ לְאֹתוֹת וּמוֹתָוָה. Como se leen aquí cifrados! mas no dixen bien, quise dezir explicados los presagios de las futuras desdichas! Aquí se representa Ysrael perseguido, Ysrael derrotado, Ysrael vencido, y finalmente Ysrael cautivo. Aquí se representa la extincion del sagrado fuego, la cessacion del sacrificio, y finalmente el ultimo estermínio del sagrado Templo; yo no dudo, ni dudareis vos tan poco, que tantas palabras quantas pronunció Selomó, tantas lagrimas derramó, pero serian lagrimas de Alegria, serian lagrimas de regozijo, serian lagrimas de devoción, mas llegando a este duro passo, serian otro genero de lagrimas copiosas, y sentidas; que dolor! que passion! representarse un Templo rico por la materia, magnifico por la forma, admirable por la construccion, erigido con tanto dispendio, con tanto anhelo, con tanta voluntad, y lo que mas importa santificado por la Majestad Divina que se dignó admitirlo, y declararlo por su morada, y domicilio. Que dolor! digo, saber que este noble, y santo edificio devia verse al fin de 410 Años enterrado en sus ruinas, y sepultado en sus fragmentos. Esta funesta reflexion hizo resolver a Selomó a separar las solemnidades. La fiesta de Cavañas es tan perpetua como Ysrael; la Casa Santa era perecedera; no era pues conveniente que Selomó mezclasse, o igualasse lo perecedero con lo perpetuo, y por esto celebró las dos solemnidades separadas, la del Estrenamiento primero, y la de las Cavañas despues.

Como es perpetua la solemnidad de las Cavañas, assi lo es tambien la de *Pesah*, y no lo es menos el precepto de la Limosna, ni el precepto de la Doctrina. Prudentemente pues celebra oy esta *Hebrá Kadosá* su fiesta junto con la de la Pasqua de *Pesah*, porque siendo estos dos preceptos perpetuos, quando se celebre su festividad unida, no es confundirlos es igualarlos, es mostrar que pues deven ser iguales en la duracion,

pueden tambien ser contemporaneos en la celebridad.

Disipadas las nuves de las dificultades, que parecian ofuscar en parte los rayos de la celeste luz que en las santas, y heroicas obras desta pia Hebrá resplandecen, queda el campo abierto para poder mostrar quanto se le facilitan los medios a estos Hermanos, para quotidianamente adelantarse en el camino de la verdadera virtud, consistente en amar a Dios, y temerlo.

Queriendo Dios en este nuestro largo Desierto con misericordioso amor, y paterno afecto, conceder algun alivio a nuestras congoxas, y algun consuelo a nuestras aflicciones, nos haze dezir por el Profeta Yehesquel כִּי חִתְּתִים בְּנוֹיָם וְכִי חִתְּתִים בְּנוֹיָם אֲנִי לֵאמֹר שְׂמַעְתִּי אֶת כְּלִמְתְּךָ אֲנִי לֵאמֹר אֲנִי לֵאמֹר *Aunque los esparas por las gentes, y los derrame por las tierras, les foi santuario pequeno en las tierras donde fueren.* Los sabios explicando este verso dicen, כִּי חִתְּתִים בְּנוֹיָם אֲנִי לֵאמֹר *Santuario pequeno, son las Casas de Oracion, y las Escuelas de la divina Doctrina.* No puede el animo admitir este comento, que parece repugnar ala razon, contravenir alo justo. Por que se niega a nuestras Elnogas el decoroso atributo que se concede al sagrado Templo? Si es por que en el Templo residian las tablas escriptas con el dedo de Dios, aqui reside la Ley dictada por el mismo Dios; Si en el Templo se sacrificavan interiores de iracionales, aqui se sacrifican voluntades de Racionales; si en el Templo ardía un inextinguible fuego en el Altar, aqui predomina un ardiente zelo del Divino culto en el coraçon; Si en el Templo se implorava de Dios su amparo, aqui se pide su auxilio; Si en el Templo se via ocularmente su asistancia, aqui se ve patentemente su providencia; Por que pues niega Dios a nuestras Casas de Oracion, el absoluto titulo de Santuario, que concede a su sagrado Templo? por que le aniquila el atributo, añadiendole el adiectivo מִקְדָּשׁ קָטָן *Santuario pequeno?* Sabeis por que? Por que eran incomparablemente mas conspicuas, mas excitativas, y mas eficaces las funciones que se exercitavan en aquel Santuario entonces, de las que se exercitan en estas Casas Santas agora.

Llevava el Pecador su víctima, viala degollar, defollar, desmembrar, arrojarla en el fuego, y considerava en el mismo tiempo, que merecia su cuerpo delincuente ser lacerado como era aquel inocente animal, cubriase pues de horror, abatiale el temor, y concebía tan mortal odio a su pecado, que abominandolo, detestandolo, y arrepintiendose del, salia del Templo limpio, y penitente, habiendo entrado imundo, y pecador; tanta fuerza haze en los animos el ver padecer. En nuestras Casas de Oracion no se ve mas que una sola accion, que es orar, y esta con un modo mui tibio, sin fervor, sin atencion, y con mui poca devocion, y esto con no representarse la imagen del castigo, causa que nuestras Esnogas no produzgan tantos Santos, y Pios como el sagrado Templo, ni conuier tan tantos delinquentes: Esta es pues la causa, por que Dios llama a su Templo מקדש en absoluto, Santuario, y a nuestras Casas de Oracion Santuario pequeño מקדש מעט.

El ver padecer luego enternece, abate, humilia, despierta en nos la memoria de nuestra fragilidad, nos desvia del mal, y nos encamina al bien; quien mas que vos (oh pios Hermanos,) tiene mas prontos, y eficaces medios para gozar destas prerogativas? Vos que quótidianamente veis lagrimas de Viudas, ois suspiros de Guersanos, considerais su pobreza, y miseria, es fuerza que viendo tantas congoxas, y oiendo tantas calamidades, os enternezcáis, enterneciendovos, que los socorrais, socorriendolos, que merezcáis, mereciendo, que gozeis; oh Bienaventurada Hermandad! pues con tus pías, y Santas constituciones, te has allanado un abierto camino para el Cielo, y una trillada senda para la Gloria.

La segunda prerogativa, o el segundo medio que haze a esta devota, y pia Hermandad venerable, es el tener Dios tan cerca; me declaro,

Mostrando el Propheta Ysaia el particular cuidado, que Dios tiene de los pobres, humildes, y abatidos, dize, מרום וקרוב אשכון ואת רכא ופול רוח To estoi en un lugar alto, y santo, pero en el mismo tiempo moro con el abatido, y baxo de espirito. Estas palabras dan morivo a un problema en מרום entre Rab

Una, y Rab Hasda. **ה' אומר אתי ירכא וחד אומר אני את רכא** ומסתברא כמאן דאמר אני את רכא שה' הקמה השרה שכיעורו על **Uno dice el pobre, o el abatido** **ה' סיני ולא נבה ה' סיני למעלה** *está con migo, y otro dice yo estoy con el abatido; pero la razón dicta à seguir el que dize que Dios está con el abatido, por que es manifestado, que su divina majestad posó sobre el monte de Sinay, y no lo levantó al Cielo.* Segun esta determinada doctrina, parece que Dios baxa **כב כול** de su celeste Trono para acompañar la Humildad, la Pobreza, y el Abatimiento, quando por el verso de Tema se infiere diametralmente lo contrario. **אני יתום דין אלמנות אלהים במעון קדשו** *Padre de Guersanos, y juez de Biudas, es Dios en morada de su santidad.* Por donde evidentemente consta que Dios desde su Empireo, patrocina, y defiende las Biudas y Guersanos, no que baxa a acompañarlos como dize el *Maamar*. Como pueden pues los Sabios con un verso anfibologico de Yelaya, determinar contra un claro y patente de David?

No Senores, ni la Sentencia de los Sabios es contraria al verso de David, ni el verso de David es opuesto ala Sentencia de los Sabios; Ambos sin duda ablan de los mismos sujetos, que son pobres, y abatidos, pero en diferentes estados, y como los estados son diferentes, diffiere tambien con ellos la divina asistencia. Quando en Ysrael no ay homicidios, o otros delitos, que hazen obstaculo ala divina asistencia, entonces Dios **כב כול** baxa de su divino Trono para acompañar los pobres; pero quando hay Delitos enormes como homicidios, o otros que segun nos enseñan nuestros Divinos Maestros, causan que la Divinidad se retire, **כל השופר רמים נורם לשכנה שתחלק** *מ' שרא*. entonces Dios haze que los pobres esten con el. Con esto tenemos conciliadas las autoridades. Hallase Ysrael Pio, y Santo, digno dela presencia de Dios, está Dios en la Tierra acompañando los pobres. **אני את רכא**. Hallanse en Ysrael excessos tan deformes que obligan la Divinidad a retirarse y a recojerse, no por esso los dexa, no por esso los desampara, mas desde su Trono los defiende, desde su empireo los patrocina. **אני יתום דין אלמנות אלהים במעון קדשו** Con que aunque

aunque las Sentencias son diversas, no son por esto contrarias, Hablando los Sabios en el tiempo de Gracia, y hablando David en tiempo de Justicia. Considerad pues oh devotos, y pios Hermanos a quien tomasteis a vuestro cargo? a quien tiene Dios por Juez, por Protector, por Defensor, y por Conservador, a quien Dios assiste en la Tierra, y mira con ojo de misericordia desde el Cielo; con que en qual quiera tiempo, o de Gracia, o de Justicia, o veis a Dios asistir a vuestros Guerfanos, o veis su providencia, favorecerlos, acudirlos y Socorrerlos; y quien tiene a Dios, o a sus maravillosas obras delante los ojos, o es muy dificultoso, o es muy raro el pecar.

Aun que todos los pobres gozen desta preciosa prerogativa de acompañarlos Dios en la Tierra, o de asistirlos desde el Cielo: devele sin embargo advertir, que los Guerfanos y Biudas tienen una ventaja peculiar a ellos, e incununicable a qual quiera otro genero de abatidos, y es que los demas pobres tal vez en replicando sus necesidades producen enfado, los Guerfanos, y las Biudas quanto mas esclaman, quanto mas replican, quanto mas instan, no producen ni enfado, ni molestia, mas aumentan la compassion natural, y mueven mas el coracon; nadie llega a sospechar sus lagrimas por fingidas, nadie presume sus quejas aparentes, por mucho que digan, mucho mas le les cree.

Viendose Ysrael en desgracia de Dios por sus enormes excessos, reuelve renunciar la Idolatria, rebular todo humano socorro, y hecharle solamente en los amorosos brazos de la Divina Clemencia, implorando de Dios lo favorezca, y apiade, como suele apiadar, y favorecer al Guerfano, antes este es quien se da impulsos para el arrepentimiento.

אמר לא ישוע
על מים לא נרכב ולא נאמר עיר אלהינו למצוא ידנו אשר בך
לא נאמר עיר אלהינו למצוא ידנו אשר בך
No queremos mas que Assur nos salve, no queremos mas caballeros en nuestro auxilio, no queremos mas conocer por Dios las abominables malos obras de nuestras manos, y esto por que reconocemos que por su asistencia sola, es socorrido el Guerfano.

Inhere nuestro contrato Pueblo del Guerfano, y de su proteccion, la que puede esperar de Dios quando del todo le remi-

tiere aella. Dize, Entendiamos hasta agora que el socorro de
potentes Naciones podian contribuir a nuestra Salvacion, mas
oy desengañados, confesamos, que ni pueden favorecer, ni pue-
den salvar *אשר לא ישענו*. Entendiamos hasta agora que lo
numeroso de la cavalleria podia contribuir ala facilidad de la vi-
toria, pero oy desengañados confesamos, que *שקר הסוס לחי שיעורו* Es falso que el cavallo solicite la Salvacion, ni
por muchos esquadrones de cavalleria se vencen las batallas; y
así *על סוס לא ערכב*. Entendiamos hasta agora que siguiendo la
ydolatria, podia ella favorecerernos, socorrernos, pero di desen-
gñados confesamos, que no hay otro Dios que el grande, y
verdadero Dios de Israel, a cuyos pies confesamos nuestras
culpas, aborrecemos nuestros excessos, y detestamos nuestras
idolatrias, *ולא נאמר עוד אלהינו למעשה ידנו*, y esto por que
reconocemos su inmenso poder, su paterna asistencia, y su
diligente providencia, pues parentemente vemos que el api-
da, assiste, defiende, y alimenta el Guerfano *אשר בך ירום ייחוס ירום*.
Pues si Dios socorre al Guerfano, por que se falta quien cuide
del, y quien mire por el, y suple el cuidado divino al descui-
do humano, por que no nos sucedera lo mismo a nos, quando
reprovaremos, y desecharemos todo auxilio humano, recurri-
endo solamente al patrocinio divino *אשר בך ירום ייחוס ירום*.

La discrecion de tan noble Auditorio, me obliga a dissolver
una implicacion, que su perspicacia puede penetrar en esta uni-
ta sentençia, qual pudierase concedir en estos terminos.

Ya queda poco antes provado por la autoridad de Yelania,
y por la exposicion de los Sabios, que Dios assiste al humilde,
y al abatido indifferente; como pues tiene lugar esta
nueva distincion? y como se pretende hazer prevalecer el
Guerfano a otra especie de pobres, quando el Propheta dize
generalmente *רוח רבא ואת רבא ושפל רוח*, y como
el Propheta Oseah le senala esta prerogativa? y por que se la
niega el Propheta Yelania?

No niega un Propheta la sentençia del otro, pero la espe-
cifica. El oro, y la plata son Metales muy preciosos, tienen
valor superior a los demas; pero reducidos a moneda, tienen
mas

mas valor, y mas despacho; esto se creiera paradoxo si no lo camprobara la consuetud, y la experiencia. Un pedaco de oro, y un pedaco de plata, es oro, y es plata de qual quiera figura que sea, pero fino es el Orivez, o el Plátero son mui raros los compradores: siendo en forma de moneda, luego halla comprador, luego halla el despacho; pues por que? Oro es uno, y oro es otro, plata es uno, y plata, es otro? Que mas tiene el estar en moneda, o en pieca? La razon es tan cierta como manifesta; el oro, y plata reducidos en moneda, tienen la imprenta del Rey, la qual trae consigo un raio de Majestad que obliga, y un no se que de hermofura que atrahe; esta es pues la causa, por que los metales mas preciosos, tienen mas despacho convertidos en moneda, que conservados en pieca.

Oro, y plata son los pobres, los Guersanos, y las Biudas sin duda, pues son las mas preciosas alajas del divino tesoro; pero con esta diferencia: que los demas pobres no tienen el despacho tan figuro, ni tan pronto como el Guersano; hablemos claro; Quantos necesitados despedimos por vagamundos? Quantos por impertinentes? Quantos por fingidos? Quantos por perezosos? Y mas muchos haura que no son tales, pero padecen la desdicha de ser reputados por tales, aun que nolo sean; son oro, son plata, pero no tien en la imprenta del Rey, y assi ni siempre persuaden, ni siempre mueven, ni siempre atrahen, ni siempre obligan; el Guersano en qualquiera tiempo, en qualquiera ocasion, a qualquiera persona, por dura, por inflexible, por avarienta, por codiciosa, por cruel que sea, entenece, persuade, y obliga a compadecerlo, por que trae consigo la imprenta del Rey delos Reyes, que produze estos prodigiosos efectos; y esto dize el Propheta Oseeah אשר בד ירחם ייחם.

Bienaventurada Hermandad; que tomó a su cargo guardar, y mejorar las mas preciosas alajas del Divino tesoro! y tanto mas quanto lo que prometen los Sabios en el *Maamar de Tema*, es poco para lo mucho que haze esta santa Hebra. El *Maamar* dize, *Que el que cria un Guersano en su casa Dios le cuenta*

como

como si lo engendrara; que se contará pues a quien lo cria con el beneficio del cuerpo, y con el aumento del alma? Es fuerza que se le cuente como si lo huviera dos vezes engendrado, una en este mundo para esta vida, y otro en el futuro para la otra. Así es señores míos, vos engendrasteis dos vezes estos Guerfanos, una en este Mundo, pues suplis con los Medios que les faltan para subsistir en el, otra en el otro, pues le contribuís con la Doctrina, para que merezcan en el otro. Oh pia, y santa Hebrá, quan heroicas son tus acciones! quan insignes son tus empleos! Quan santas tus constituciones! pues te ha proveído Dios mediante tu singular caridad, de medios tan activos, y tan eficaces, para que consigas con mucha facilidad los meritos, y la gloria, que otros despues de mucha dificultad, conato, y trabajo, apenas alcançan.

Removidos los obstaculos, resueltas las dificultades, y conciliadas las oposiciones, no por esto queda todavia satisfecha mi obligacion. Dos funciones me faltan, una de Amonestacion, otra de Congratulacion; esta con los Hermanos, aquella con los Guerfanos. Me desempeñaré pues de la primera, para passar con mas desahogo ala segunda. Guerfanos oid, y atended.

Todo este aparato, toda esta maquina, todo este edificio, se há erigido para vos, para Salvacion de vuestra alma, y para Beneficio de vuestro cuerpo; os advierto, os amonesto, y os exorto, en nombre desta *Hebrá Kedosá de Sahare Orá Vaavi Tetomim*, que desde oy toma en si vuestra educacion, que correspondais ala comun expectacion, y ala pia intencion desta santa Hermandad. Reparad Hijos míos, y suyos, como Dios con su santa misericordia, ha proveído a vuestras necesidades, pues vos dió ochenta y cinco por uno, un Padre os quitó la muerte, y ochenta y cinco Padres hallais en otros tantos Hermanos que forman el Ilustre cuerpo desta santa Hebrá. Reparad que su fin no es mas que vuestro beneficio, vuestro aumento, y vuestro honor; que todos ellos ninguno exceptuado, viendouos adornados del temor de Dios en vuestro coraçon, de su santa Ley en vuestra boca, y de sus santos preceptos en vue-

stras obras, se animarán a proporcionar su liberalidad a vuestros Meritos. Reparad que enel K. K. de *Amsterdam*, salieron dela misma Hebrá de *Avi Tetomim*, sujetos tan eminentes, que son oy espejos de devocion, y soles de doctrina; a este fin contribuye esta santa Hermandad, con el dispendio, el Señor *R. Daniel Perez* vuestro Maestro con la doctrina, y yo en los tiempos que me permiten mis graves ocupaciones, con la asistencia; os encargo, y de nuevo os amonesto, que no defraudeis tantas esperanças, que no contribuais a vuestro daño, y deshonor, y os lo digo en publico delante todo este noble Auditorio, para que llegue a vuestra noticia, que qualquiera de vos, que saltare a su obligacion, (salvo justo, y legitimo impedimento,) sepa que será deshechado dela proteccion desta santa, y pia Hebrá, y no lo reconocerá mas por alumno, ni lo admitirá debaxo de su devoto patrocinio; acordaos pues Hijos mios deste santo Dia, deste santo Lugar, deste Pio Auditorio, y destas importantes palabras, que yo os affiguro la felicidad eneste mundo, y la Gloria enel otro. Tengo dicho.

La ultima, y mas preciosa parte del Sermon, es la Congratulacion que devo a vuestra piedad, oh muy Devotos Señores mios, y Hermanos desta Santa Hebrá. Pero que Congratulacion os puedo, o devo dar? que dire? O como dire? que sea para bien la nueva *Misvá* que imprendisteis? no es por cierto nueva, sino vieja, y bien antigua. Dime *Avi Tetomim*, no fue tu Madre *Saharé* Orá la que sustentó una Yefiva por tantos años? No fue la que alimento al señor H. R. *Tacob Fidanque* וְיָהוֹנָתָן con tanta Liberalidad? No fue la que le acudio por tantos meses en una larga enfermedad con todo lo necesario? no fue la que no paró, hasta dexar liquidados, y convertidos en dinero sus efectos a beneficio de su Hijo? Si; Pues para que te disfraces oy con titulo de Nueva Hebrá? el titulo es nuevo, pero la Hebrá es vieja, la Caridad la misma es, que era, pero aumentada, pero diferente en los fúgetos a quien se aplica; Mas en fin ya que quereis que se llame esta Hebrá, una Reformation dela vieja con addicion, assi sea; llamese como mejor
vos

vos pareciere ; que o sea Vieja, o Nueva, o mixta de Vieja, y Nueva, lo que sé es, que es una Caridad singular. Que como una *Misva* acarrea otra, assi la *Misva* antigua dió motivo a esta moderna ; que es una *Misva* grande, que trahe consigo en consecuencia otras muchas ; por que amparando alos Guernanos, escufais alas Viudas sus Madres mucha necesidad, mucha afliccion, mucha pesadumbre de ver sus Hijos desechados, desamparados, y desnudos ; que trahe consigo, el aumento de nuestra Divina Ley ; que trahe consigo no solamente el socorro que tienen los Guernanos agora, pero el que tendran para toda su vida, si quizieren, (como esperamos todos,) aplicar. Luego no tiene lugar el dezir que sea para bien, por que es ya para todos estos bienes significados, y demas a mas es un Caudal que teneis a fruto en el Cielo, donde es fuerça, que os lluevan los Bienes, la Prosperidad, la Tranquilidad, la Felicidad en este mundo, y la Gloria, en el otro, y que por este merecimiento, descubra Dios en nuestros dias, la tan deseada Redencion, qual sea **במהרה בימינו אלהינו**.

ORACION

ORACION,

Que hizo

YSHAC HENRIQUEZ LOPES Guerfano, en la yefiva dela santa, y pia Hermandad de *Sabare Ora, Vaavi Tetomim*, en dia de Sabat 28 *Nissan*, 5463.



Gradecer lo que se deve, es descargarse dela obligacion, no agradecer es mostrar falta de reconocimiento a su Benefactor ; yo devo ala misericordia de Dios, y ala piedad desta santa, y pia Hebrá, lo que es a todos notorio ; yo Guerfano, forastero, sin Padre, y sin arrimo, sin capacidad, y sin merito, llego a esta Tierra sin alimento, sin vestido, sin educacion, y hallo enla incomparable providencia del cielo, y enla exemplar caridad desta Santa Hebrá de *Sabare Ora Vaavi Tetomim*, afectuosos Padres, amorosas Madres, hallo alimento, hallo vestido, hallo sobre todo educacion para el cuerpo, y para el alma ! Dios de Ysrael como te alabarè ? Hebrá Kedossá como te agradecerè ? No lo sé ; por que si mi edad es todavia tan tierna que apenas reconoce las consecuencias de tan grandes beneficios, como será mi lengua capaz de poderlos manifestar ? no, no. Es imposible.

Pero Dios me ha alumbrado, con un medio, que es a proposito, para agradecer a todos por agora, y es este.

Quien trabaja, desea ver buen fruto de su trabajo. Prometo pues primero al gran Dios de Ysrael, y despues a Vuestras mercedes muy Ilustres Señores Paranasim, muy Ilustre Señor Gabay, a Vuestras mercedes muy devotos, y pios Hermanos

desta santa Hebra, y muy afectuosos Padres, y señores mios, de asistir con todo cuidado, y atencion, a quanto me manda Dios, y Vuestas mercedes; emplearé todo el tiempo en servir a Dios, en obedecer a Vuestas mercedes, de forma que vean fruto de su dispendio, y de mi trauajo; de forma que reconoscan, que no soy ingrato a tantos beneficios; de forma que sepan, que si Vuestas mercedes hazen con migo como buenos Padres, amparandome, visttiendome, alimentandome y enseñandome, yo haré con Vuestas mercedes como bueno y humilde Hijo, obediendolos, sirviendolos, venerandolos, y rogando a Dios, que pues Vuestas mercedes, amparan los Guerfanos, no permita dexten sus Hijos Guerfanos; pues que socorren los necessitados, nunca padezcan necesidad, pues consuelan las Biudas, nunca haya entre Vuestas mercedes, ni en todo Ysrael, muertes imaduras, ni malogramientos, sino vida larga, mucha prosperidad, y muchos aumentos. *Amen. Veamen.*



Problematico Dialogo

DICHO

Por los Talmidim *Moseb*, e *Yshac Nieto*,
Hijos del Senor *Habam*, en dia de Sabat
28 *Nissan*, 5463, en la Yessiva de *Sabare*
Ora, *Vaavi Ietomim*; enel qual se ventila,
si esta santa, y pia *Hermandad*, merece
mas, por la *Limosna*, con que socorre a sus
Guerfanos, o por la *Dotrina* que les haze
ensenar?

Leviticus, cap. 11. ver. 44. והתקדשתם והייתם קדשים.

מסכת בבבא אמר רב אסי שקולה צדקה כנגד כל המצות שנאמר
והעמרנו עלינו מצות לתת עלינו שלישית השקל בשנה מצוה לא
נאמר אלא מצוה.

T santificavoseis, y sereis Santos.

Enel Tratado de batrà ; cap. 1. Dize Rab *Asse*, vale tanto
la Limosna sola, como todos los demas preceptos, que assi dize el
Verso, y tomamos sobre nos preceptos, de dar una tercia parte de
peso cada Año; no dize precepto en singular, sino preceptos en plural.

Moseb.

LOS motivos que halla todo coraçon pio, y
devoto, que alabar enlos exemplares, y
santos empleos desta divina Hebrà de *Saba-*

re Ora Vaavi Tetomim, son tantos, y tan considerables, que es imposible encomiar uno, sin admirar juntamente los otros; el entendimiento suspenso en devota extasis, hallase entre tantos, y tan sabrosos frutos irresoluto, sin saber donde hechar la mano, por que convidando todos al apetite, con la vista, sabor, y olor, juzga defraudar sus deseos, si falta a los vehementes impulsos de su satisfaccion; Mas en fin para evitar a este pio, y venerable Auditorio el enfado delas dudas, y la molestia delas questiones, reduziré mi Problema a dos puntos; a saber, Limosna, y Dotrina.

Esta santa Hermandad, professa socorrer Guernanos, y juntamente educarlos; son sin duda estas dos obras, ambas pias, ambas heroicas, ambas santas; mas qual destas dos sea mas estimable, qual destas dos lleve la preminencia, y por qual destas dos, deve ser mas comendable esta ilustre, noble, y pia Hermandad, es la duda donde tropieça mi imbecilidad, y encuentra obstaculos mi flaqueza.

Limosna, y Dotrina! Valgame Dios! que bases tan fundamentales! que columnas tan solidas! que pilares tan maticos! Socorrer alas indigencias del alma, y remediar alas necesidades del cuerpo! Dar harina para alimentar esta vida, y Ley para merecer en la otra! Renovar la escalera de nuestro santo Patriarca Yabacob, que tenia el fundamento en la Tierra, y la cumbre en el Cielo! Convertir lo terrestre en celeste, y lo profano en sagrado! Ah! entendimiento! quan alto levantaste el buelo de tus pensamientos! no es este peso para tus ombros, no es esta question para debiles pechos de una tierna adolescencia; pero en fin que haré? ya estoy en el empeño, es fuerza proseguir, pediré pues mi licencia, y propondré mi Problema.

Muy Ilustres, y pios Señores Parnasim, y Gabay, y muy pios, y devotos Señores Hermanos desta santa, y noble Hebra. Yo, y mi menor Hermano, ofrecemos en este Problematico Dialogo las primicias de nuestra devocion, os suplicamos con toda humildad, y sumission, perdonar nuestro arrevimiento, compadecer nuestras faltas, y sobre todo, recibir
con

con buen semblante, este pequeño Sacrificio de nuestra rendida voluntad, pues nuestro blanco no es mas, que encontrar vuestro gusto, y solemnizar vuestra devota Fiesta. Rogamos pues al Gran Dios de Ysrael, nos alumbre con su divina Ley, nos encamine por la derecha senda de su inflexible verdad, valiendonos dela devota Oracion del Real Propheta.

יהי חסדך יי עלינו כאשר יחלנו לך.

Para que poner en question lo que ya queda determinado enel Foro del entendimiento, y enel Tribunal de nuestros divinos Sabios? formo pues assi mi argumento; para merecer enel otro Mundo, es menester vivir eneste; para uivir eneste, es menester Alimento; la Limosna contribuie para el Alimento, por el qual, sirviendo a Dios, se alcança el cielo; luego necessariamente mas bien haze, quien dà al necesitado el Alimento, que la Dotrina.

Compruebasse esto, con la autoridad de nuestros celestes Maestros, que expresa, y definitivamente determinan, que *si no hay harina, no hay Ley.* אם אין קמח אין תורה y corroborase con el *Maamar* de Tema, que claramente dize, ser *la Limosna sola, como todos los demas preceptos juntos.* שקולה צדקה כנגד כל המצוות. Impelido pues destas razones, y persuadido destas autoridades, digo, y determino, que esta *Hebrá Kedosa*, se deve mas alabar, y estimar por la Limosna que contribuie, que por la Dotrina que enseña; Assi digo, assi determino, y assi me obligo a sostener, contra qualquiera, que intentare provar lo contrario.

Pero ya que veo, que nadie se atreve, a repugnar mi opinion, passare.

Yshac. La arrojada confiança de mi Hermano, me dà motivo de olvidarme los vinculos dela sangre, y de tomar las armas de competidor, cedan pues por agora las preminencias dela edad alos impulsos dela razon; Dime Hermano? pero no digo

digo bien, dime acerrimo adversario mio, y de la verdad? como te atreves a sustentarte delante tan noble, y discreto Auditorio una sentencia tan contraria ala razon que violentas, y ala autoridad que no aplicas? como te atreves a confundir, lo que es puramente divino, con lo que es compuesto de divino, y humano? como te atreves a igualar la parte con el todo? la Limosna es uno de los 613 preceptos de que la Ley se compone, y pretendes que la Doctrina que es el todo, sea menor que la parte que es la Limosna? Calla calla, pues ignoras los primeros principios del entendimiento que mamaste con la leche. Diras que te fundas en las autoridades de los Sabios; no las niego, las admito, pero no las explico con el sentido extraño que les atribuyes; oie pues. *אם אין קמח אין תורה* Sino hai harina no hai Ley, siguiendo tu mismo estilo. Sino hay harina no hay Ley; luego es mas la harina que la Ley; oh que impropia ilacion! oh que impropia consecuencia! luego diras tambien, sino hay azeite no hay luz; luego la luz es menos que el azeite? sino hay tierra no hay fruto; luego es menos el fruto que la tierra? sino hay lengua, no hay discurso; luego el discurso es menos que la lengua? no ves que confundes los instrumentos con los objetos, los medios con los fines? es verdad que sino hay harina no hay Ley; mas no por esto la harina es mas que la Ley, por que es un medio para conseguirla, es un medio para alcanzarla; se infiere pues de lo que he alegado, que si la Limosna es medio para la Doctrina, es incomparablemente mas noble la Doctrina que la Limosna.

Mos. Señores sed Testigos, que yo no niego su dignidad ala Doctrina.

Ysha. Señores sed Testigos, que ni yo tampoco niego su dignidad ala Limosna.

Mos. No; pero no se ver, como se le puede conservar su dignidad, quitandosele de todo punto; ni se ver tampoco como mi adversario que me llama arrojado, se arroja a opugnar mis bien fundadas razones, con interpretar las autoridades, o fingir de olvidarlas; ya no me quexo de la primera, donde dize.

אם אין קמח אין תורה Que aun que desquiciada del sentido lite-

ral ya le aplica alguno, sibien con mucha fuerça y violencia; pero el *Maamar* de Tema donde claramente dize que la Limosna es equivalente a todas las *Misnot*, como no consiente ser por ninguna manera torcido, ni violentado, finge mi bueno, y sagaz Adversario, o de ignorarlo, o de olvidarlo.

Tjba. Ni ignoro el *Maamar* de Tema, ni lo olvido por cierto, pero para proceder con orden, respondi al primero dela harina, y responderé al segundo, quando él me huviere satisfecho a otro *Maamar* en מנלה, donde dize *Rab Toseph* נרול תלמוד תורה יותר מהצלת נפשות, *Es mas la meditation dela Ley, que escapar almas.* Por donde siendo el escapar almas una observancia dela consecuencia que a todos es notorio, sigue se necesariamente, que es sin comparacion maior la Dotrina que la Limosna.

Mas por que veo, que mi adversario ha de insistir en dezir, que no respondo a su fuerte obieccion, y que el aumentar la controversia no es satisfazerla, y tanto mas quanto nuestros Sabios nos enseñan אין מתרצין קושיא בקושיא *No se deve responder una dificultad con otra.* Para quitarle la ocasion de censurar mis modos, y mostrarle la fuerça de mi opinion, digo, y afirmo, que ambos los *Maamarim* son verdaderos sin contradezirse; Es verdad que la Limosna es equivalente a todas las *Misnot*; Es verdad que la Dotrina es mas estimada que escapar almas, pero no es por esso verdad lo que pretende inferir de aqui mi adversario, que la Limosna sea mas que la Dotrina; passo pues juntamente ala explicacion delos *Maamarim*, y ala satisfacion de su dificultad.

Aun que todos los preceptos dela santa Ley son divinos, es patente sin embargo, que parte dellos son dirigidos al cuerpo, y parte al alma; parte, dirigidos juntamente al cuerpo, y al alma; Como, no Mates, no Forniques que tocan al cuerpo, guardar el Sabat, no jurar en vano, y otros que son puramente spirituales; la Limosna es juntamente dirigida al cuerpo y al alma; al cuerpo; por el beneficio que goza el Pobre, a quien se dá; al alma por el premio que goza el Rico que la dá. Si todos los preceptos pues, como tengo dicho, son dirigidos al cuerpo

o al alma, y la limosna mira al alma, y al cuerpo, viene a ser que la limosna es equivalente a todos los preceptos, y esta es la intencion del autor del *Maamar*; con que queda la sentencia esplicada, el *Maamar* entendido, y la prodigiosa dificultad, de que tanto se jactava mi aduersario, allanada.

Quedale agora el peso de esplicar el *Maamar*, que io truxe contra él, qual entiendo, no ha de poder reduzirlo a su favor, por mas diligencias que haga mi implacable aduersario, y para que no alegue olvido, o ignorancia, como me atribuye, repito juntamente el argumento, y lo esplico.

Dos veces se halla nombrado Mordohai, entre el numero delos Sanedrin, una en Hezrà 2, donde le señala el quinto lugar, otro en Nehemià 7, donde lo pone enel sexto. *Rab Yoseph*, reparando esta diferencia dize, que quando assistia ala Ley, le dieron el quinto lugar, pero despues que sucediò lo de Amàn, y quedò Mordohay empleado enel palacio del Rey baxò un grado, y del quinto degradò al sexto; por donde infiere el prenominado *Rab Yoseph*, *Que mayor es el estudio dela Ley, que el escapar vidas*, גרול תלמוד תורה יותר מהצלה נפשות, Mordohay escapò las vidas de Ysraël delas manos de Aman, y sin embargo, no mereciò tanto, como quando assistia ala Divina Ley, el que dà Limosna escapa el alma del pobre dela muerte, pero ni tan poco llegara al merecimiento de la Ley; con que queda suficientemente provado, ser la Dotrina mas que la Limosna, y por consequencia deverse estimar, y venerar esta santa Hebrà, mas por la Dotrina que enseña, que por la Limosna que haze. Agora veremos como se cura mi aduersario desta aguda flechade mi argumento, que le hà penetrado hasta lo mas vivo de su moribunda, y agonizante sentencia; defiendase pues, si sabe, o si puede.

Mos. Grande temeridad, coronarse las sienes de laureles, antes de haver conseguido la vitoria! Grande audacia, jactarse vencedor quando todavia no se sabe de haver vencido! Ah mugeres que cantasteis la vitoria de David contra Goliath, por que no levantaiis himnos, y aplausos a este campion que se tiene por vencedor, sin haver experimentado las suèrças de su enemigo.

Pues para que repares con fiado adversario, quan uana es tu alegría, y quan quimerica tu Vitoria, guardate desta flecha que te arrojó, que lleva fuerza para derrocar todo el antemural de tu defensa, oie, y callarás, por que no tendrás armas con que ofenderme, ni escudo con que defenderte.

Señores, mi belicoso competidor se sirve de las palabras del *Maamar*, tomándolas superficialmente como suele hazer, no explicándolas literalmente como deve hazer. Es verdad, que *Rab Yoseph* dize, que mas vale la Doctrina, que la Limosna, que lo prueba de Mordohay, que baxó de grado, quando mudó de estado; Pero todas estas razones, y todas estas pruebas, no concluyen nada a favor de mi adversario, mas mucho mas concluyen a favor mio, oid el como.

Los cargos se deven distribuir a sujetos, que tengan capacidad, y tiempo de poderlos exercer, quando no, los Magistrados son despreciados, los Pueblos padecen, y la Republica se destruye, el hombre que es mui liberal, y largo con los pobres será sin duda buen hombre, pero no será buen juez; En quanto Mordohay frequentava el Senado, y asistia con asiduidad, ala Meditacion de la Ley, era tan versado, y tan docto en ella, que merecia el quinto lugar, en aquel santo Tribunal; pero despues que los empleos politicos lo llamaron ala Corte, aunque nunca le faltó la capacidad, le faltó el tiempo, y assi huvo otro que lo superó, y baxó del quinto al sexto lugar; agora el Aforismo de *Rab Yoseph*, no es una proposicion universal, sino particular, y quiere dezir, que para quien quiere, aventajarse en la Ley, y en la Doctrina, le importa mas el frequentar la misma Ley, que qualquiera otro accion, por heroica, por pia, por santa que sea, y lo prueba de Mordohay, que se atrazó en ella, por que se adelantó en la politica. Esta es la legitima, y verdadera explicacion del *Maamar*, ala qual es fuerza, que mi competidor se aquiete, ala qual es fuerza que sacrifique todo su contencioso furor.

Isai Ysa. Es posible que se atreva a tachar de audacia, el que no sabe contenerse dentro los terminos de la modestia? Yo pretendiendo laureles? Yo trivnsos? Yo trofeos? Yo himnos? no por cierto

cierto. Yo contencioso? Yo arrojado? No por cierto; yo que me aquiete a argumentos tan fragiles, y a explicaciones tan inadecuadas? no por cierto; mi sentencia aunque agonizante, y moribunda, resurgirá sana, y fuerte de sus paraxismos, y verá rendidos a sus pies las mas altas pretenciones, y dissipadas en nada las mas terribles oposiciones, y si no se cree agora, se creará luego, que se viere aparecer la verdadera inteligencia deste docto aforismo de Rab Yoseph, que segun lo explica mi impaciente antagonista, ni encierra concepto, ni contiene Doctrina. Reparese pues.

Si yo dixera, que el que mas aprende mas sabe, o que el que mas aplica ala Agricultura sale mejor Agricultor, el que ala Filosofia mejor filosofo, el que ala Medicina mejor Medico, ni fuera Doctrina grave, ni fuera sentencia plausible; quien no sabe que quien mas trabaja mas alcanza? Los mismos Sabios lo dixeron mucho antes que *Rab Yoseph*, en este breve apofegma *ועוה רמאסא האמ*. Si trabajaste y cansaste crece. Es fuerza luego, que la inteligencia deste *Maamar*, sea como primero espique, y no como dize mi adversario, por que esto es darle sentidos quimericos, y explicaciones fantásticas.

Mos. Es posible que no basten todavia tantas, y tan eficaces razones, para abatir el bullicioso animo de mi inquieto competidor? Valgame Dios! Como queda ufano con su explicacion, parecele que me tiene superado con su caviloso declaro; oid Señores esta explicacion mia quanto es adecuada; quando Mordohay no pudo frequentar el estudio dela Ley, por el empleo que lo distrahia, se arrazo en la sciencia, y en el puesto, y por esso dize *Rab Yoseph*, que a Mordohay le valio mas el estudio dela Ley, que el escapar las vidas de Ysrael, pero ni es, ni puede ser esta propocision universal, y para provarla pregunto.

Esta Reuben en su ventana ocupado en pronunciar, y meditar en la Divina Ley, Veque Simhon Sigue tras Levi con una espada para matarlo, el caso es agora, que Reuben con un grito puede salvar a Levi, pero no lo hizo, para no dexar la Ley por aquel poco tiempo que gritava, el qual podia ser
menos

menos de un minuto ; no gritò Reuben a Simhon, y Simhon no hallando, ni testigo, ni resistencia, matò a Levi ; digame agora mi orgulloso competidor, si Reuben mereció, o pecò ? Si mereció por no dexar la Ley, o si pecò por haver dexado matar a Levi ? Pero para que pregunto yo a mi adversario apasionado ? Para que lo hago juez, siendo parte ? No, no, digalo todo este noble, discreto, y prudente Auditorio, que determinará sin duda contra Reuben, diciendo, que pecò mortalmente, y que casi merece el nombre de homicida, pues por una devocion intempestiva causò la muerte de un hombre. Ceda, ceda pues mi adversario sus flacas armas, alas mias vitoriosas, deponga su vana pretencion, revoque su sentencia, y passe a la mia, confessando, que mas se deve alabar, estimar, y sublimar esta santa Hebrá, por la Limosna que con tanta liberalidad contribuye, que por la Doctrina que con tanta caridad enseña.

Yba. Bien pudiera mi adversario propugnar su opinion, y juntamente guardar los terminos, quando no con migo, por lo menos con los Señores Parnassim, con el Señor Gabay, y con toda esta santa, y pia Hermandad, mas lo que él no haze, ni hizo, haré yo, para mostrar la veneracion que a sus mercedes professo, y para observar el precepto de nuestra Divina Ley, que me manda respetar el hermano maior, como dicen nuestros Sabios *כבר את אביך ואת אמך לרבות אחיך*, y assi aunque me llame bullicioso, inquieto, que me quiera mandar deponer las armas, ni uno foi, ni otro haré, no foi bullicioso, no foi inquieto, ni tampoco depondré las armas de mis argumentos, pues son tan lucidas, y tan fuertes, como agora se experimentará.

Entiende mi adversario haverme convencido, con el exemplo de Reuben, que dexò matar a Levi, por no dexar la Ley por un momento, y vanamente pretende, quo segun mi parecer, Reuben hizo bien, y merece ser alabado. Señores protesto delante la noble, y venerable presençia de Vuestras mercedes, que ni tal dixé, ni tal digo, ni tal creo ; mi opinion es que si Reuben, por una indiscreta devocion dexò matar a Levi, deve ser censurado, deve ser severamente castigado,

y casi, casi estoi para dezir, que se deuria juzgar eomo complice de un homicidio, y como consentidor dela muerte de Levi. Mas ya veo mi competidor enfurecido contra mi, obligarme a declarar el *Maamar*, que segun esto pretende que sea contrario a mi sentencia ; No Señores, no es contrario por cierto, mas mui conforme, y mui conveniente, pero es menester esplicarlo ; muy bien lo sé, a esso voy.

El enseñar la santa Dotrina de Dios es siempre bueno, y para bien ; el escapar las vidas ajenas, es siempre bueno, pero no siempre es para bien. La Ley divina se deve enseñar indiferentemente al bueno, y al malo ; al malo para que se haga bueno, y al bueno para que se haga mejor. y esta es vna propiedad anexa ala Ley, que nunca se enseña sin fruto, nunca se aprende sin provecho ; No es lo mismo enel salvar la vida a vn hombre, por que ni es cierto el fruto, ni es cierto el provecho ; Aquantos les estuviera mejor la muerte que la vida, por que con la muerte escusaran de cometer los pecados que cometen en la vida, y si no murieran inocentes, murieran por lo menos, menos delinquentes. Este es pues el sentido del *Maamar* גורל תלמוד תורה גורל תלמוד תורה. *Mejor es el enseñar la Ley, que escapar vidas* ; por que enseñar la Ley, es bueno, y para bien, pero escapar la vida es bueno, pero puede ser que no sea para bien, pues puede ser que el tal sea pecador, sea facinoroso, sea delincente, y sea condenado enel cielo por sus delitos.

Con esto tengo, no tan solamente provado mi intento, mas fundada mi sentencia ; y disueltas las dificultades de mi acerrimo contrario ; por donde concluio definitivamente contra el, y determino, que más se deve alabar, estimar, y sublimar esta santa Hebrá, por la Dotrina que con tanta piedad enseña, que por la Limosna que con tanta liberalidad contribuye.

Mos. Pero quien soy io para terminar un Problema tan ambiguo, y tan disputable ? Yo de poca edad, sin sciencia, ni experiencia, me atreveré a dar sentencia definitiva sobre qual es maior, si la Limosna, o la Dotrina ? No por cierto ; Revoco pues todo lo dicho, desconosco todo lo que expliqué a favor dela Limosna, no enquanto es a su favor, mas solamente

lamente en quanto es en preguizio, o en diminución de la Doctrina; y determino, que esta muy noble, muy illustre, muy pia Hebrá de *Sabard Orá, Kauri Tetomim*, deve ser alabada, estimada, y venerada, tanto por la grande Limosna con que socorre a sus amados Guersanos, como por la santa Doctrina que les enseña, y les da, por manos de sus Maestros.

Ysha, Y yo quien soy para terminar este problema? Yo inferior en todo a mi hermano, determinare una question tan disputable, y dudosa? No por cierto. Revocho pues: (como hizo el;) todo lo dicho en preguizio de qual quiera destas dos questionadas heroicis virtudes, y determino que esta muy noble, muy pia, y muy illustre Hebrá de *Sabard Orá, Kauri Tetomim*, deve ser igualmente, alabada, estimada, y venerada, tanto por la santa Doctrina que en ella se enseñalos Guersanos, como por la grande Limosna con que los socorre, por donde es infalible, verificar se en ella lo que dixo mi amado Hermano (no mas adversario, ni competidor) en el verso de Tema *וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם* vos santificareis, y seréis santos. Así fue señores míos, así es, y así será. Vos vos santificasteis con las piadosas de *Sabard Orá, Kauri Tetomim*, ya agora vos santificais con las de *Sabard Orá, Kauri Tetomim*, *וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם* Vos vos santificasteis en pasado, vos santificais en presente *וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם* vos santificareis tambien en futuro. *וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם* Vos abristeis las puertas de vuestras arcas para consolar Biudas, y amparar Guersanos, y Dios abrirá las de su santa, e infinita misericordia; amparandovos de forma, que ni vuestras mugeres, queden Biudas, ni vuestros Hijos Guersanos. Vos vos mostrasteis tan liberales con estos pobres de amparados, Dios se mostrará prodigo con vos, prosperandovos, aumentandovos, y felicitandovos; vos embiara por su santa mano todas las bendiciones de la Tierra, y del Cielo, para beneficio de vuestro cuerpo, y para salvacion de vuestra alma. Así lo pide, así lo desea este vuestro obligado servidor, y así lo confirme el gran Dios de Ysrahel con su clemencia, y omnipotencia, embiándonos para cumplimiento de toda alegría el tan deseado *וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם וְהִתְקַדְּשְׁתֶּם* que sea *בְּמַחְוֵהוּ בְּמַחְוֵהוּ בְּמַחְוֵהוּ*.

F. I. N.

